

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 15 Ebrill 2013
Tabled on 15 April 2013

Bil Adennill Costau Meddygol ar gyfer Clefydau Asbestos (Cymru)
Recovery of Medical Costs for Asbestos Diseases (Wales) Bill

***Mick Antoniw**

1

Supported by/Gyda chefnogaeth: Kirsty Williams

Section 16, page 11, line 4, after 'of' at the first place where it appears, insert 'research into,'.

Adran 16, tudalen 11, llinell 5, ar ôl 'asbestos,' mewnosoder 'gwneud ymchwil i glefydau o'r fath'.

Mick Antoniw

2

Section 18, page 11, after line 23, insert –

'(c) the first regulations under section 10(7),.'

Adran 18, tudalen 11, ar ôl llinell 24, mewnosoder –

'(c) y rheoliadau cyntaf o dan adran 10(7),.'

Mark Drakeford

3

Section 3, page 3, after line 2, insert –

'() The Welsh Ministers may by regulations amend the meaning of "excluded services".'

Adran 3, tudalen 3, ar ôl llinell 2, mewnosoder –

'() Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ddiwygio ystyr "gwasanaethau a eithrir".'

Mark Drakeford

4

Section 10, page 7, after line 31, insert—

‘() as to the manner in which an application under subsection (4) may be made;’.

Adran 10, tudalen 7, ar ôl llinell 30, mewnosoder—

‘() ynghylch y modd y caniateir i gais o dan is-adran (4) gael ei wneud;’.

Mark Drakeford

5

Section 16, page 11, after line 5, insert—

‘(2) The Welsh Ministers must report annually to the National Assembly for Wales on the application of amounts equal to sums reimbursed by virtue of section 2.’.

Adran 16, tudalen 11, ar ôl llinell 5, mewnosoder—

‘(2) Rhaid i Weinidogion Cymru adrodd yn flynyddol i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ar y defnydd o symiau sy'n cyfateb i'r hyn a ad-delir yn rhinwedd adran 2.’.

Mark Drakeford

6

Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version
Adran 16, tudalen 11, llinell 5, ar ôl 'gwasanaethau', mewnosoder 'eraill'.

***Mark Drakeford**

7

Section 18, page 11, after line 21, insert—

‘(a) regulations under section 3(),’.

Adran 18, tudalen 11, ar ôl llinell 22, mewnosoder—

‘(a) rheoliadau o dan adran 3(),’.

Mark Drakeford

8

Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version
Adran 20, tudalen 12, llinell 19, hepgorwr 'ar ôl i'r Ddeddf hon gael Cydsyniad' a mewnosoder 'y caiff y Ddeddf hon y Cydsyniad'.